Gaëtan Clément
2003/01/01

# Les mots-valises

## Capsule linguistique

Une des façons de créer des mots consiste à fabriquer des mots composés. On réunit alors en un seul terme deux mots préexistants : *porte-plume, timbre-poste, franc-parler*, etc.

Le mot-valise, lui, résulte d'une opération quelque peu différente : on réunit le début d'un mot et la fin d'un autre mot, chaque élément emprunté n'ayant souvent pas de signification propre. C'est ainsi que *didacticiel* est formé à partir de *didactique* et de *logiciel*. Le procédé utilisé s'appelle télescopage.

Le mot-valise est populaire à cause de sa capacité de frapper l'imagination. Pas étonnant que les poètes, les humoristes et les publicitaires en soient si friands.

Voici quelques exemples propres à satisfaire notre curiosité. Certains mots sont connus, d'autres moins. On remarquera que le procédé est à la portée de toutes les imaginations.

| | |
|---|---|
| **Cochonceté** (Queneau) | **cochon** + méchan**ceté** |
| **Diminustrateur** (Sol) | **diminu**er + admini**strateur** |
| **Épouffroyable** (Sol) | **épou**vantable + e**ffroyable** |
| **Explosition** (Prévert) | **explo**sion + expo**sition** |
| **Hormosessuel** (Queneau) | **hormo**ne + **sexuel** |
| **Brunch** | **br**eakfast + **lunch** |
| **Électrifficacité** | électricité + ef**ficacité** |
| **Motel** | **mo**tor car + h**otel** |
| **Rôtizzéria** (à Saint-Césaire) | **rôti**sserie + pi**zzéria** |
| **Sidbec** | **sid**érurgie + Qué**bec** |
| **Smog** | **smo**ke + fo**g** |
| **Vivifantastique** | **vivi**fiant + **fantastique** |
| **Yogourmandise** | **yo**gourt + **gourmandise** |

Voici, pour terminer, quelques mots-valises en contexte. Repérez-les et amusez-vous à trouver les éléments à partir desquels ils sont formés. (Réponse dans le prochain numéro.)

*– Tout ce qui sort de sa bouche est pervers : il excelle dans la perversation.*

*– Il adore le chocolat : il devrait ouvrir une… chocolâtrie.*

*– Stéphanie se plaint de voir des oranges dans chacun de ses rêves ; peut-être est-elle victime d'orangination ?…*



Gaëtan Clément